

<p style="text-align: center;"><b>STARGATE II</b></p>	<p><b>产品参数</b></p> <p>品牌: TANCHJIM 型号: 星门2 制造商: 南宁重锤科技有限公司 地址: 广西南宁市邕宁区永福路33号南宁重锤东盟科技城·科技研研中心 生产地: 中国 东莞 解码支持: PCM 384kHz/32Bit DSD 64/128/256 THD+N@1kHz 0dBFS: 0.00023%(AES17 20kHz 3000) SINAD: 111dB (AES17 A-计权) SNR: 127.4 dB (AES17 A-计权) Crosstalk: -75dB 输出电平: 2Vrms 输出功率: 2*37mW RL=320 ΩdBFS@1kHz 2*7.3mW RL=600Ω 0dBFS@1kHz</p> <p><b>SPECIFICATIONS</b></p> <p>Brand: TANCHJIM Model: Stargate II</p>	<p>Manufacturer: Nanning Heavy Hammer Technology Co., Ltd. Address: Room 101, 1F, Nanning Qidi ASEAN Innovation Center, No. 33, Yongfu Road, Yongning District, Nanning, China Origin: DongGuan, China Decoding support: PCM 384kHz/32Bit DSD 64/128/256 THD+N@1kHz 0dBFS: 0.00023%(AES17 20kHz 3000) SINAD: 111dB (AES17 A-计权) SNR: 127.4 dB (AES17 A-wt) DNR: 127.4 dB (AES17A-wt) 出力: 2*37mW RL=320 ΩdBFS@1kHz 2*7.3mW RL=600Ω 0dBFS@1kHz</p> <p>Output level: 2Vrms Crosstalk: -75dB Output power: 2*37mW RL=320 ΩdBFS@1kHz 2*7.3mW RL=600Ω 0dBFS@1kHz</p> <p><b>スペック</b></p> <p>ブランド: TANCHJIM モデル: スターゲート2 メーカー: 南宁重锤科技有限公司 住所: 广西南宁市邕宁区永福路33号重锤东盟科技城·科技研研中心一層101室 生産地: 中国 东莞</p>	<p>対応フォーマット: PCM 384kHz/32Bit DSD 64/128/256 THD+N@1kHz 0dBFS: 0.00023%(AES17 20kHz 3000) DNR: 127.4dB (AES17 A特性周波数のみ付付) SNR: 127.4dB (AES17 A特性周波数のみ付付) SINAD: 111dB (AES17 A特性周波数のみ付付) 実効電圧: 2Vrms クロスターク: -75dB 出力: 2*37mW RL=320 ΩdBFS@1kHz 2*7.3mW RL=600Ω 0dBFS@1kHz</p> <p><b>명세서</b></p> <p>브랜드: TANCHJIM 모델명: 스타 게이틀 2 제조사: 난닝중추과학기술연구원 주소: 중국 난닝시 용닝구용후로33호 차디동영과학기센터·과학기술연구부워센터 1층 101실 생산지: 중국 둥관 디포딩 지원: PCM 384kHz/32Bit DSD 64/128/256 THD+N@1kHz 0dBFS: 0.00023%(AES17 20kHz 3000) DNR: 127.4dB (AES17 A-가중) SNR: 127.4dB (AES17 A-가중)</p>	<p>SINAD: 111dB (AES17 A-가중) 출력 레벨: 2Vrms 크로스토크: -75dB 출력 전압: 2*37mW RL=320 ΩdBFS@1kHz 2*7.3mW RL=600Ω 0dBFS@1kHz</p> <p><b>1. Correct disposing of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and symbol of the "crossed-out wheeled bin"</b></p> <p>The crossed-out wheeled bin on WEEE means that you are obliged by law to dispose of this equipment separately from the unsorted municipal waste collection system. Disposing of it in the residual waste bin, the yellow bin or yellow bag for recyclable materials is legally prohibited. If the equipment contains portable batteries, accumulators or lamps that are not permanently installed, these must be removed before disposing of the product and be disposed of separately as waste portable batteries.</p> <p><b>2. Ways of returning waste electrical and electronic equipment</b></p>	<p><b>UK REP</b> <b>EVATOST CONSULTING LTD</b> Office 101 32 Threadneedle Street, London, United Kingdom, EC2R 8AY contact@evatost.com <small>We simply act as UK representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the products, nor involved in the manufacture/import/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</small></p> <p><b>EU REP</b> <b>SUCCESS COURIER SL</b> CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1, BERECHA, OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain successservice2@hotmail.com EU001739928570618xRvR <small>We simply act as EU representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, nor involved in the manufacture/import/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</small></p>	<p><b>注意事項</b></p> <p>① 请勿在佩戴和摘取时拉扯线材, 以免内部机芯断裂或焊点脱落。 ② 尽量避免在潮湿环境使用耳机/解码耳放, 尤其是雨天。雨水中的酸性物质可能使耳机/解码耳放外壳和线材外皮过早老化, 甚至损坏。 ③ 耳机/解码耳放存放时不可随意连续使用便携播放器上, 应放入耳机/解码耳放专用的收纳包。 ④ 耳机/解码耳放及附带配件需定期擦拭, 尤其注意保持透网清洁。 ⑤ 接入耳机/解码耳放前需确保播放器音量处于40%以下, 以避免瞬间过大电流对耳机/解码耳放驱动单元造成不可逆损坏。 ⑥ 请妥善保管好包装盒、保修卡及附带配件, 提供完整包装是符合保修条例的首要条件。 ⑦ 实物与宣传图片可能存在差异, 如产品设计规格发生变动, 恕不另行通知。</p> <p><b>NOTES</b></p> <p>① Do not pull the cable when wearing and taking-off, so as to avoid the internal breakage of cable core or the welding spot falling off. ② Try to avoid using earphone/Headphone Amplifier in a humid environment, especially on rainy days. Acidic substances in rainwater may cause premature aging and even damage to earphone/Headphone Amplifier shell and cable. ③ Don't wrap around the player/front-end device at will if you want to store the earphone/Headphone Amplifier, should put it into the storage bag. ④ Earphone/Headphone Amplifier and accessories attached should be wiped regularly, be sure to keep the filters clean. ⑤ Ensure that the volume of the player is below 40% before connecting earphone/Headphone Amplifier, to avoid irreversible damage to the earphone/Headphone Amplifier drivers caused by instantaneous excessive current. ⑥ Please keep the packing box, warranty card, and accessories properly. Providing a complete package is necessary to reach the warranty. ⑦ There may be differences between physical objects and promoting pictures. No further notice will be given if the product design and specifications are changed.</p>	<p><b>주의 사항</b></p> <p>① 유닛에서 케이블 탈착시 케이블 커넥터 쪽을 붙잡고 케이블을 당기지 마십시오. 케이블만 당겨서 커넥터와 분리되면서 파손될 수 있습니다. 개인 과로로 인한 파손의 경우 유닛으로 수리되지 않습니다.</p>	<p><b>应用   APPLICATION</b></p> <p>若产品适配 TANCHJIM 移动端应用, 请扫描下方二维码下载该应用</p> <p>Android ios</p>	<p><b>公众号   OFFICIAL ACCOUNT</b></p> <p>关注微信公众号, 了解最新资讯和售后服务</p>	<p><b>产品说明书   MANUAL</b></p>
---	--	---	---	--	--	--	--	--	--	------------------------------

<p>以产品出厂日期起。</p> <p>1.耳机/解码耳放免费保修期为一年, 线材及其他配件免费保修期为半年, 超过保修期故障产品可选择付费维修或付费换新 (具体收费情况请咨询TANCHJIM售后客服)。</p> <p>2.当产品宣布停产, 一年后不再对该型号提供售后服务。</p> <p><b>保修服务原则</b></p> <p>1.对于符合保修期和保修范围的产品提供免费保修。 2.进行保修时需出示保修卡及购买凭证。 3.保修期外或不属于保修范围的维修服务, TANCHJIM按标准收取费用 (具体收费情况请咨询TANCHJIM售后客服)。 4.经TANCHJIM售后技术认定为拆卸过或第三方维修过的产品, 将不予保修。 5.凡寄回售后的产品必须按原包装封装, 或采用具有相当保护力的封装, 由于运输包装损坏造成产品损坏时, 将不予保修。 6.不同国家或地区的售后服务条例可能存在差异, 详情可咨询当地授权经销商。</p> <p><b>One-year Free Warranty Policy</b></p> <p>In case of non-man-made damage caused by internal fracture of cable at the branch, joint and plug joint (it's of internal damage, not the external damage of cable), it could be provided free warranty or replacement within half-year according to specific conditions. If the cable skin at the fracture is damaged,</p>	<p>which is not covered by the free warranty. If the earphone/Headphone Amplifier fails due to non-human reasons, it can be provided free warranty within one year.</p> <p><b>Scope and Period of warranty</b></p> <p>1. The warranty is limited to product failures caused by poor materials or manufacturing processes. 2. The warranty period shall be calculated from the purchasing date (subject to the purchase certificate). If the purchase certificate cannot be provided, it shall be calculated from the date of production. 3. The free warranty is one year for earphone/Headphone Amplifier, and half a year for cable or other accessories. Failed products beyond the warranty per replaced by extra paying (please consult TANCHJIM's customer service for customer service for specific charges). 4. Warranty service won't be provided anymore for this model one year after the product is announced to be discontinued.</p> <p><b>Principles of warranty</b></p> <p>1. Free warranty for products that meet the warranty period and warranty scope. 2. The warranty card and purchase certificate should be shown when carrying</p>	<p>out warranty.</p> <p>3. The extra fee would be charged for the products which have been out of warranty period or scope please consult TANCHJIM's customer service for specific charges).</p> <p>4. Products won't be guaranteed if it has been certified as disassembled or repaired via third party by TANCHJIM technology team. 5. Please packed by the original package or durable packing if the product is delivered back for repairing. No warranty would be given if the product is damaged due to the improper packing. 6. Different countries or regions may have different after-sales service regulations. For details, please consult local authorized dealers.</p> <p><b>保証とアフターサービス</b></p> <p>・正常な使用状態で保証期間内に故障した場合、無料修理または交換対応できます。 ・イヤホン/ヘッドホンアンプ製品の保証期間はお買い上げ日より1年、ケーブルなどその他の製品の保証期間はお買い上げ日より0.5年、保証期間が過ぎたら修理が有償になります。 ・製品が生産中止日より一年後、無償・有償修理は対応致しません。 ・以下の場合には保証期間内であっても、有償修理になります。 ・保証書に販売店の記名押印、ご購入年月日の記載がない場合。 ・消耗部品の消耗による性能低下、消耗部品の交換。 ・火災、地震、落雷等天災や不可抗力による故障や破損。</p>	<p>・ご使用上の誤りや使用者ご自身で修理、改造等による故障。 ・保管上の不備や、手入れの不備による故障。 ・国や地域によってアフターサービス規則が異なる場合があります。詳しくは、最寄りの正規販売店にお問い合わせください。 ご注意 ※日本以外購入する商品は保証に対応できません。予めご了承ください。</p> <p><b>1 년 무료 보증 정책</b></p> <p>・정상 사용 상태에서 보증 기간 내에 고장 발생 시, 무상 수리 또는 교환을 선택하실 수 있습니다. (구제적인 요건 사항은 TANCHJIM/A/S에 문의하시기 바랍니다.) 4. 제품의 생산 일자 발표 1년 후에는 이 모델에 대해 A/S를 제공하지 않습니다.</p>	<p>보증기간을 초과한 고장 제품은 유료 수리 또는 유료 교환을 선택하실 수 있습니다 (구제적인 요건 사항은 TANCHJIM/A/S에 문의하시기 바랍니다.) 4. 제품의 생산 일자 발표 1년 후에는 이 모델에 대해 A/S를 제공하지 않습니다.</p> <p><b>보증 서비스 원칙</b></p> <p>1. 보증 기간과 보증 범위에 포함되는 제품은 무상 보증수리를 해드립니다. 2. 보증수리를 진행할때 보증카드와 구매증빙을 제출하여야 합니다. 3. 보증 기간 외 혹은 보증 범위에 속하지 않는 수리 서비스는TANCHJIM가 표준에 따라비용을 받습니다(구제적인 요건 사항은 TANCHJIM A/S에 문의하시기 바랍니다.) 4. TANCHJIM에프터 기술 인증을 거쳐 판매 후 체재한 적이 있거나 제3자가 수리한적이 있는 제품은 보증이 제공되지 않습니다. 5. 반송하여 에프터하는 제품은 반드시 원래의 포장 혹은 상당한 보호기능을 갖춘 포장으로 해야 합니다. 운송포장 손상으로 제품 손상이 발생한 경우에는 보증이 제공되지 않습니다. 6. 각 국가 또는 지역의 A/S 약관이 다르므로 상세 정보는 현지 대리상에게 문의하시기 바랍니다.</p> <p><b>보증 범위 및 기한</b></p> <p>1. 보증은 제품 혹은 제조 공에 불량으로 인한 제품 고장으로 한합니다. 2. 보증기간은 고객이 구매한 날부터 계산하며(이러한 구매 증빙에 기준), 고객이 구매 증빙을 제출하지 않을 경우 보증 제공이 불가합니다. 3. 이어폰/디스크드 헤드셋 무상 보증기간은 1년이고 선재 기타 부속품 무상 보증기간은 6개월입니다.</p>	<p><b>保修卡   WARRANTY CARD</b></p> <p>用户姓名 联系电话 通讯地址 产品名称及型号 产品序列号 产品购买日期 产品购买渠道</p>	<p><b>维修记录   MAINTENANCE RECORD</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>维修日期</th> <th>故障描述及更换配件</th> <th>维修工程师</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																			<p><b>合格证   CERTIFICATION</b></p> <p>品牌   BRAND TANCHJIM 型号   MODEL Stargate II 检测员   CHECKER 检01 制造商   PRODUCER 南宁重锤科技有限公司</p>	<p><b>应用   APPLICATION</b></p> <p>若产品适配 TANCHJIM 移动端应用, 请扫描下方二维码下载该应用</p> <p>Android ios</p>	<p><b>公众号   OFFICIAL ACCOUNT</b></p> <p>关注微信公众号, 了解最新资讯和售后服务</p>	<p><b>产品说明书   MANUAL</b></p>
维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																													